

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

11 MEI 1979

BEGROTING  
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken  
voor het begrotingsjaar 1979

I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE BEUL

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van gewetensbezwaarden, enz. (blz. 11).

1) In de tekst van dit artikel, na de woorden  
« de uitrusting »  
de woorden  
« de vorming »  
invoegen.

2) De tekst van ditzelfde artikel aanvullen met de woorden :

« *In de ventilatie van de posten zoals die voorkomt in het verantwoordingsprogramma op blz. 26 worden de volgende wijzigingen aangebracht :* »

Zie :

4-VII (B.Z. 1979) — N° 1.  
— N° 2 : Amendementen.

Chambre  
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

11 MAI 1979

BUDGET  
du Ministère de l'Intérieur  
pour l'année budgétaire 1979

I. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. DE BEUL

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 31

Ministère de l'Intérieur proprement dit

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience, etc. (p. 10).

1) Dans le texte de cet article, après les mots  
« l'équipement »,  
insérer les mots  
« la formation ».

2) Compléter le texte de ce même article par les mots :

« *La ventilation des postes figurant à la page 26 dans le programme justificatif fait l'objet des modifications suivantes :* »

Voir :

4-VII (S.E. 1979) — N° 1.  
— N° 2 : Amendements.

a) vermindering van het krediet inzake « Soldijtoelagen » van 45 500 000 frank tot 43 500 000 frank;

b) inschrijving van een krediet van 2 000 000 frank inzake « Vorming ».

#### VERANTWOORDING

In de loop van 1979 zullen ongeveer 1 150 gewetensbezuarden in dienst zijn. De voorziene toelage inzake soldij ligt dus aan de hoge kant.

Anderzijds is er niets voorzien voor « vorming ». Het lijkt gepast voor deze laatste post 2 000 000 frank in te schrijven en de toelage inzake soldij dienovereenkomstig met 2 000 000 frank te verminderen.

A. DE BEUL.

J. GABRIELS.

a) réduction du crédit « Solde, allocations » de 45 millions 500 000 francs à 43 500 000 francs;

b) inscription d'un crédit « Formation » de 2 000 000 de francs. »

#### JUSTIFICATION

Dans le courant de 1979, quelque 1 150 objecteurs de conscience seront en service. L'allocation affectée au paiement des soldes est donc plutôt élevé.

Il n'y a par ailleurs aucune prévision pour assurer « la formation ». Il paraît indiqué d'inscrire 2 000 000 de francs à ce dernier poste et de diminuer en conséquence de 2 000 000 de francs l'allocation afférente au paiement des soldes.

#### II. — AMENDEMENTEN VOORGESTEED DOOR DE HEER THYS

##### TITEL I LOPENDE UITGAVEN

###### Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken

###### HOOFDSTUK I

###### CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven, enz. (blz. 11).

1) In de aanhef, na de woorden

« de uitrusting »

de woorden

« de vorming »

invoegen.

2) Naast dit artikel, in de kolom « niet-gesplitste kredieten », het bedrag van

« 135 000 000 frank »

op

« 137 000 000 frank »

brengen.

Dit betekent een vermeerdering met 2 miljoen frank met het oog op het krediet voor de « vorming » dat in de verantwoording van artikel 12.37, op blz. 26 van het verantwoordingsprogramma ingevoegd moet worden.

#### II — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. THYS

##### TITRE I DEPENSES COURANTES

###### Section 31

Ministère de l'Intérieur proprement dit

###### CHAPITRE I.

###### DEPENSES DE CONSOMMATION

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques, etc. (p. 10).

1) Dans l'intitulé, après les mots

« l'équipement »

insérer les mots

« la formation ».

2) En regard de cet article, dans la colonne « Crédits non dissociés », porter le montant de

« 135 000 000 de francs »

à

« 137 000 000 de francs ».

Soit une augmentation de 2 000 000 de francs en vue d'octroyer un crédit à la « formation », à insérer dans la justification de l'article 12.37, page 26 du programme justificatif.

J. THYS.

III. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER MANGELSCHOTS

TITEL I  
LOPENDE UITGAVEN

## Sectie 31

Eigenlijk Ministerie van Binnenlandse Zaken

HOOFDSTUK I  
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.37. — Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van gewetensbezwaarden, enz. (blz. 11).

1) In de tekst van dit artikel, na de woorden  
 « de voeding »  
 de woorden  
 « de vorming »  
 invoegen.

2) De tekst van ditzelfde artikel aanvullen met de woorden :

« In de ventilatie van de posten zoals die voorkomt in het verantwoordingsprogramma op blz. 26 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Vrijetidsbesteding en sociale uitgaven	F	1 500 000
Vorming	F	2 000 000
Toepassing van de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 12 mei 1978	F	15 000 000 ».

## VERANTWOORDING

De gewetensbezwaarde heeft gekozen zijn land te dienen door andere middelen dan die welke door het leger worden gebruikt. Dit laatste vormt mensen die aan de militaire tucht zijn onderworpen, die de bevelen opvolgen, die de graden en de verantwoordelijkheden van elke graad kennen. De militairen volgen een nauwkeurige opleiding en gaan verplichtingen aan binnen een structuur welke de gewetensbezwaarde niet kan aanvaarden. Voorts leert de militair zich bedienen van middelen die hij heeft gekozen ter vrijwaring van de vrijheid en de vrede van zijn land. Tijdens zijn diensttijd wordt hem geleerd hoe met wapens om te gaan en worden hem de gevechts- en verdedigingsmethoden bijgebracht. Blijkbaar wordt de militair geacht te weten wat hij in geval van conflict moet doen. De gewetensbezwaarde weigert zowel de middelen van het leger ter vrijwaring van de vrede als de wijze waarop het leger mensen vormt.

De opleiding van gewetensbezwaarden, die hun ideaal eerbiedigt, moet anders worden opgevat.

De gewetensbezwaarden, die al te vaak geïsoleerd zijn en aan hun lot zijn overgelaten in hun respectievelijke instelling, zouden ingewijd moeten worden in de rechten en verplichtingen die uit hun statuut voortvloeien, in de taken die zij zullen moeten vervullen in de eenheden of de instellingen waaraan zij hun diensten verlenen.

J. MANGELSCHOTS.

III. — AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. MANGELSCHOTS

TITRE I  
DEPENSES COURANTES

## Section 31

Ministère de l'Intérieur proprement dit

CHAPITRE I  
DEPENSES DE CONSOMMATION

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.37. — Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience, etc. (p. 10).

1) Dans le texte de cet article, après les mots  
 « la nourriture »  
 insérer les mots  
 « la formation ».

2) Compléter le texte de ce même article par les mots :

« La ventilation des postes figurant à la page 26 dans le programme justificatif fait l'objet des modifications suivantes :

Loisirs et dépenses sociales . . . . .	F	1 500 000
Formation . . . . .	F	2 000 000
Application des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 12 mai 1978 . . . . .	F	15 000 000 ».

## JUSTIFICATION

L'objecteur de conscience a préféré de servir son pays par d'autres moyens que ceux choisis par l'armée. Celle-ci assure la formation de personnes soumises à la discipline militaire, qui exécutent les ordres et qui connaissent les grades et les responsabilités afférentes à chaque grade. Les militaires suivent une instruction précise et ils assurent des obligations au sein d'une structure que les objecteurs de conscience ne peuvent pas accepter. En outre, le militaire apprend à se servir de moyens qu'il a choisis en vue de garantir la liberté et la paix dans son pays. Au cours de son service militaire il apprend à se servir des armes et il se familiarise avec les méthodes de combat et de défense. Apparemment le militaire est censé savoir ce qu'il doit faire en cas de conflit. L'objecteur de conscience refuse aussi bien les moyens employés par l'armée pour garantir la paix que la manière dont l'instruction est donnée.

La formation des objecteurs de conscience, qui respecte leur idéal, doit être connue de manière différente.

Les objecteurs de conscience qui sont trop souvent isolés et abandonnés à leur sort dans leurs institutions respectives, devraient être informés des droits et des devoirs qui résultent de leur statut ainsi que des missions qu'ils auront à accomplir dans les unités ou les institutions où ils prétendent leurs services.